Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

КУРСКАЯ ПРАВДА

Орган Курского Обкома ВКП(б) и Облисполкома

Среда, 10 февраля 1937 г. Цена 20 коп.

Сегодня исполняется сто лет со дня смерти великого русского поэта, создателя русского литературного языка и родоначальника новой литературы—Александра Сергеевича Пушкина, обогатившего человечество бессмертными произведениями художественного слова.

Александр Сергеевич Пушкин

100 ЛЕТ

1837 — 1937

Родоначальник великой русской литературы

Сто лет тому назад в неравном поединке с деспотизмом Николая I погиб величайший русский поэт Пушкин. Александр I сослал его за вольнолюбивые стихи, Николай I тщетно пытался сделать придворным поэтом, взять в плен самодержавия. Пушкин предпочел быть поэтом народным, а не царским. Пушкин пророчески предвидел, что его поэзия найдет себе дорогу к сердцу всех национальностей нашей необ'ятной родины. В послании к Чаадаеву Пушкин выразил уверенность, что порабощенная «Россия воспрянет от сна, и на обломках самовластья напишут наши имена». И подлинно — по не на обломках самодержавия, а на величественном фронтоне прекрасного здания социализма мы с любовью и гордостью пишем дорогое имя—Пушкин.

Пушкин — создатель русского литературного языка. «В его стихах впервые сказалась нам живая русская речь» (Добролюбов). «Все акустическое богатство, вся сила русского языка явилась в нем в удивительной полноте» (Белинский). «До Пушкина еще никто не умел придавать русскому стиху столько точности, выразительности и красоты» (Чернышевский). И в то же время Пушкин дал превосходные образцы прозы, по которым Лев Толстой призывал учиться писателей. Гоголь говорил о Пушкине: «В нем, как будто в лексиконе, заключилось все богатство, сила и гибкость нашего языка». Совершенство пушкинского языка об'ясняется тем, что поэт сумел сочетать простоту, образность и красочность народной речи с глубочайшей культурой. Поэтому и теперь, через столетие, пушкинский язык остается не превзойденным.

Максим Горький справедливо назвал Пушкина «родоначальником великой русской литературы». Чернышевский — «источником всей нашей поэзии». Пушкин создал первый у нас реалистический роман «Евгений Онегин» — «энциклопедию русской жизни» (Белинский), написал впервые в нашей драматургии народную трагедию — «Борис Годунов», обработал чарующим красотой, умом и мягким юмором сказки. От Пушкина берет начало наша историческая повесть, его эпиграммы—образцы беспощадно меткого политического удара. А как поэт, по слову Горького, Пушкин «до сего дня никем не превзойденный ни в красоте стиха, ни в силе выражения чувства и мысли».

Влияние Пушкина на всю нашу литературу было исключительным на протяжении целого века—от Лермонтова и Гоголя до Маяковского. Замечательны высказывания Пушкина как критика, его умение видеть растущую мощь таланта у своих младших современников — Белинского и Гоголя. Тургенев называл Пушкина учителем—и это почетное имя остается за гениальным поэтом и в наши дни.

Как подлинный гений, Пушкин жил передовыми идеями своей эпохи. Усвоив прогрессивные начала французской просветительной литературы XVIII века, Пушкин был очень близок декабристам: лира Пушкина выразила лучшие их чаяния и стремления. Пушкин горячо сочувствовал современной ему революции в Испании и Греции. Его живо интересовали восстания крестьян — Пушкин изучал восстание Пугачева, записывал песни о Степане Разине, ярко нарисовал в своей трагедии движение народных масс в XVII веке. Пушкина привлекала эпоха Петра I, эпоха крупнейших преобразований России. И в то же время Пушкин не только мастерски рисовал картины жизни современного ему дворянского общества, но ясно осознал его пороки, его духовную нищету, его крепостническую основу. В своем творчестве Пушкин всегда выступал как пламенный борец против тирании, рабства, религиозного мракобесия и невежества.

Напрасны все усилия царизма изобразить Пушкина верноподданным. Тщетными оказались все старания сверхпоп цензуры вытравить протестующие поэта его правды и навести на Пушкина наносный «хрестоматийный глянец». Не удалось и буржуазии ложно представить Пушкина поэтом чистого «искусства для искусства», чуждым политике, равнодушным к гражданским мотивам.

Обаятельна и сама личность поэта. Гуманность в лучшем смысле этого слова была его характерной чертой. Любовь, дружба, чувство прекрасного в природе и искусстве, героизм, вера в человека, уважение к знанию и труду, жизнерадостность, протест против всякой несправедливости — этими настроениями дышит его проникновенная лирика. Известен знаменитый его гимн разуму и музам. Многогранность, искренность и богатство его внутренних переживаний волнуют современного читателя—и академика и пионера, и писателя и колхозника.

Николаевская клика травила Пушкина, каркала об упадке его таланта, расставляла перед ним западни интриг, пока, наконец, не организовала убийства поэта под видом дуэли. Но уже наиболее прозорливые из младших современников Пушкина — Гоголь, Белинский, Герцен, Лермонтов — видели в Пушкине великого национального поэта. Карл Маркс изучал русский язык по Пушкину. Пушкин был любимым поэтом Владимира Ильича Ленина.

Советская власть освободила произведения Пушкина от цензурных вымарок и искажений, советская критика восстановила подлинный облик поэта. Советская власть, ликвидировав неграмотность миллионов рабочих и крестьян, дала Пушкина десяткам миллионов новых читателей, которые раньше ничего не слышали о нем. Советская власть выпустила свыше 20 миллионов экземпляров книг Пушкина — и все же интерес масс к своему любимому писателю так велик, что и этих огромных тиражей нехватает. В стране Советов сбылась мечта Пушкина: его произведения переведены на языки ранее отсталых национальностей нашего Союза.

Пушкинский юбилей стал культурным событием в нашей стране. Пушкинское празднество приняло всенародный характер, невиданный в истории. Нет уголка на советской земле, где бы не звучало пушкинское слово! Многообразны формы празднования поэта, [illegible] гордости — организуются спектакли, лекции, научные доклады, лекции, выставки, художественные [illegible], читательские конференции, конкурсы чтецов и художников. Огромный размах получили пушкинские торжества в советской школе — учащиеся ставят инсценировки его поэм, выступают как докладчики, художественные чтецы, декламаторы, устраивают викторины на пушкинские тексты, заучивают наизусть целые поэмы. Звучит музыка на слова и сюжеты гениального поэта.

В колхозах и предприятиях с докладами о Пушкине выступают колхозники и рабочие,—факт, невозможный в капиталистических странах, где юбилей Пушкина отмечают только в кругах передовой интеллигенции.

Только в стране социализма возможно такое всенародное чествование гениального писателя. Живя в темную ночь реакции, Пушкин глубоко верил, что «к нему не зарастет народная тропа». Миллионы трудящихся Советского Союза идут к своему великому поэту—и нет сомнения, что любовь к Пушкину будет расти по мере дальнейшего под'ема социалистической культуры в нашей стране. Когда пролетарская революция освободит народы других стран от капиталистического ига, перед миллионами зарубежных рабочих и крестьян во всей полноте раскроется гений Пушкина и они придут к поэту, как к мудрому гению и творцу нового человечества.

Встреча на фронте

Василий Журбеев впервые встретился с Пушкиным в обстановке, откуда не располагающей к лирике. Журбеев был измучен [illegible] непрерывных переходов со своим отрядом. Но уснуть он не мог. В [illegible] пустом доме стоял полумрак, в [illegible] окна врывался холодный [illegible] ветер и снег. На полу, прижавшись друг к другу, спали товарищи по [illegible] походам.

Мучимый голодом, Василий бродил по [illegible]. Неожиданно в кабинете обежавшего [illegible]ца дома—польского магната—[illegible] увидел забытый серенький [illegible] на обложке, под портретом неизвестного [illegible]ека с вьющимися волосами, [illegible] по-русски написанное заглавие [illegible] «Лирические стихотворения А. С. Пушкина».

[illegible] мыслью Журбеева было оставить книгу на месте, но потом он раздумал и [illegible] с нею к товарищам. Он не любил [illegible] стихи. Но книга захватила его. До [illegible] Журбеев не оторвался от пушкинского томика.

С тех пор прошло 17 лет. Жизнь бросила Журбеева из стороны в сторону. Книгу стихов Пушкина, найденную в барском [illegible] на польском фронте, он потерял, [illegible] лежал в тифозном бараке под Витебском. Но любовь к великому поэту [illegible] угасла.

Василий Павлович изучал всего Пушкина и под его влиянием сам пробовал [illegible] стихи.

Мы познакомились с Журбеевым в колхозе «Чайной» в Болхове и, сидя за одним столом, разговорились. Василий Павлович приехал на базар из Покровского, где работает мастером на спиртозаводе. Он [illegible] много пушкинских книг и художественно исполненных плакатов в жилище [illegible] творчестве поэта.

— Это все для заводской библиотеки,— об'яснил Василий Павлович.—У меня есть своя библиотека, весь Пушкин собран. Вот готовлюсь доклад сделать. У нас многие рабочие любят читать Александра Сергеевича, книг нехватает. Да и как не любить Пушкина? Когда я читал его стихи в первый раз на польском фронте, мне казалось, что я попал куда-то в невиданное красивое место, все в цветах и залитое солнцем. Стихи звучали призывом к знанию, культуре, к новой жизни и запоминались удивительно легко.

Сидевший рядом молодой колхозник из сельхозартели «Безбожник», Борисовского сельсовета, Кузьма Федякин занимательно прислушивался к нашему разговору.

— Да это не только у вас,—оказывается заметил он, обращаясь к Журбееву,—в нашем колхозе тоже любят Пушкина не меньше. В читальне собираются и вслух читают, старики и бабы приходят слушать. Ребятишки, так те наизусть выучивают.

— Какие же больше всего стихи нравятся колхозникам?

— Да мало ли какие, все нравятся. Сказки читали, потом про «Деревню», про «Медного всадника», про Пугачева.

Федякин рассказал, что он Пушкина читает уже года три. Прочел «Евгения Онегина», «Полтаву», «Скупого рыцаря» и другие произведения.

— Давно писал, а все понятно, язык такой простой и красивый, природу описывал как живую. На сто лет вперед видел человек. Любимое мое стихотворение—«Деревня»... «Увижу ль, друзья, народ неугнетенный... войдет ли наконец прекрасная заря?»... Эту зарю мы теперь видим. Она вошла вместе с Октябрьской революцией...

М. ЗВЯГИНЦЕВ.
Я. ДОБРОХОТОВ.

Пушкинский заповедник

В начале 1917 года, вскоре после того, как было свергнуто самодержавие, сход крестьян Воронецкой волости, Псковской губернии, принял резолюцию, ярко выражающую любовь народа к гениальному поэту А. С. Пушкину. В ней записано: «Просить совет рабочих и солдатских депутатов сделать распоряжение об из'ятии села Михайловского из рук псковского дворянства и передаче его в общее государственное ведение».

Великая социалистическая революция превратила село Михайловское и окрестные места, связанные с именем А. С. Пушкина, в государственный пушкинский заповедник, находящийся сейчас в ведении Академии наук СССР. Советская власть заботливо охраняет тот «уголок земли», где Пушкин приобщался к богатствам живой народной речи, где Пушкин отбывал двухлетнюю ссылку, написал несколько бессмертных глав «Евгения Онегина», создал «Графа Нулина» и «Бориса Годунова», где покоится безвременно погибший великий русский поэт.

Эти любимые поэтом места, где он жил и творил, красиво и тепло показаны художником Л. С. Хижинским в своих акварелях, которые вошли в альбом «Пушкинский заповедник», выпущенный к столетию со дня смерти поэта. Среди 20 работ Хижинского, включенных в альбом, находим «Михайловское», «Парк», «Домик няни», «Тригорское», «Скамью Онегина», «Могилу Пушкина», «Могильный холм», «Пушкинские горы» и другие.

(ТАСС).

На всех языках

В наши дни сбылись пророческие слова поэта:

... И назовет меня всяк сущий в ней язык,
И гордый внук славян, и финн, и ныне дикой
Тунгуз, и друг степей калмык.

На языке «гордого внука славян» — великого русского народа издано за 1917—1936 годы 20 миллионов экземпляров произведений гениального поэта.

Царская цензура запрещала переводы произведений величайшего русского поэта на украинский, тюркский и другие языки. На национальных языках до революции было издано всего лишь 13 книг тиражом менее 35 тысяч экземпляров. За годы Великой пролетарской революции стихотворения и проза Пушкина изданы более чем на 50 языках народов СССР. Тиражи переводов исчисляются сотнями тысяч экземпляров. Пушкина читают на родном языке чуваши и ингуши, таджики и киргизы, калмыки и башкиры, якуты и буряты, казахи и татары.

Лучшие поэты Украины и Белоруссии перевели на родной язык такие замечательные произведения Пушкина, как «Медный всадник», «Евгений Онегин», «Капитанская дочка», «Каменный гость» и другие. В Казахстане вышел в свет первый том избранных произведений А. С. Пушкина под редакцией писателя-орденоносца Сакен Сейфуллина. В Киргизии впервые переведены «Кавказский пленник», «Цыганы», «Каменный гость», «Сказка о рыбаке и рыбке». На финском языке выходят: «Медный всадник», «Бахчисарайский фонтан», «Граф Нулин». Впервые переведены пушкинские стихотворения и проза на каракалпакский, ассирийский и другие языки. Вышли из печати на башкирском языке «Капитанская дочка» и «Сказки» на удмуртском языке. На узбекский язык переведены «Евгений Онегин», «Борис Годунов», «Русалка», «Дубровский».

Подлинным праздником для северного небольшого народа манси был перевод на родной язык «Сказки о рыбаке и рыбке». Эта сказка пользуется необычайным успехом, передается из уст в уста. Еще недавно многие народы Севера не имели своей письменности. Сейчас, впервые в истории, книги Пушкина изданы на эвенкийском (тунгусском), эвенском (ламутском), нанайском, ненецком и нивхском (гиляцком) языках.

Об ознаменовании столетней годовщины со дня смерти величайшего русского поэта А. С. Пушкина

Постановление Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР

В ознаменование столетней годовщины со дня смерти величайшего русского поэта А. С. ПУШКИНА Центральный Исполнительный Комитет Союза ССР ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Государственному музею изобразительных искусств в Москве присвоить имя А. С. ПУШКИНА.

2. Переименовать улицу Большую Дмитровку в Москве в ПУШКИНСКУЮ улицу.

3. Нескучную набережную Москва-реки переименовать в ПУШКИНСКУЮ набережную.

4. Переименовать Останкино в Москве в ПУШКИНСКОЕ.

5. Переименовать город Детское село в город ПУШКИН.

6. Государственному ленинградскому академическому театру драмы присвоить имя А. С. ПУШКИНА.

7. Переименовать Биржевую площадь в городе Ленинграде в ПУШКИНСКУЮ площадь.

Председатель Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР М. КАЛИНИН.
Секретарь Центрального Исполнительного Комитета Союза ССР И. АКУЛОВ.

Москва, Кремль.
9 февраля 1937 года.

EXEGI MONUMENTUM

Я памятник себе воздвиг нерукотворный,
К нему не зарастет народная тропа,
Вознесся выше он главою непокорной
Александрийского столпа.
Нет, весь я не умру—душа в заветной лире
Мой прах переживет и тленья убежит—
И славен буду я, доколь в подлунном мире
Жив будет хоть один пиит.
Слух обо мне пройдет по всей Руси великой,
И назовет меня всяк сущий в ней язык,
И гордый внук славян, и финн, и ныне дикой
Тунгуз, и друг степей калмык.
И долго буду тем любезен я народу,
Что чувства добрые я лирой пробуждал,
Что в мой жестокий век восславил Свободу
И милость к падшим призывал.
Велению божию, о Муза, будь послушна,
Обиды не страшась, не требуя венца,
Хвалу и клевету приемли равнодушно,
И не оспоривай глупца.